



PROGRAMUL DE COOPERARE ELVEȚIANO-ROMÂN  
SWISS-ROMANIAN COOPERATION PROGRAMME

## Buletin Informativ Extern Nr. 3

## External Newsletter No. 3

31.07.2014

### Abrevieri și linkuri

**PCER** Programul de Cooperare Elvețiano - Român  
**BCE** [Biroul Contribuției Elvețiene](#)  
**UNC** [Unitatea Națională de Coordonare](#)

### Abbreviations and links

**SRCP** Swiss Romanian Cooperation Programme  
**SCO** [Swiss Contribution Office](#)  
**NCU** [National Coordination Unit](#)

**Unitatea Națională de Coordonare**  
**Ministerul Finanțelor Publice**

**National Coordination Unit**  
**Ministry of Public Finance**

Strada Apolodor nr 17. București  
T:(+4021) 319 98 58 F:(+4021) 315 13 66  
E: [swiss.contribution@mfinante.ro](mailto:swiss.contribution@mfinante.ro)

**Biroul Contribuției Elvețiene**  
**Ambasada Elveției la București**

**Swiss Contribution Office**  
**Embassy of Switzerland in Romania**

Str. Gr. Alexandrescu, 16-20, București  
T:(+4021)206 16 80 F:(+4021)206 16 20  
E: [bukarest@eda.admin.ch](mailto:bukarest@eda.admin.ch)

[www.swiss-contribution.ro](http://www.swiss-contribution.ro)

[www.swiss-contribution.admin.ch](http://www.swiss-contribution.admin.ch)



**MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE**  
**Unitatea Națională de Coordonare**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland  
**Swiss Contribution Office Romania**

## CUPRINS/ TABLE OF CONTENTS

<u>VERSIUNEA ÎN LIMBA ROMÂNĂ</u> .....	3
Introducere la cel de-al treilea Buletin Informativ Extern comun UNC - BCE .....	3
Eveniment la jumătatea programului comun de cercetare .....	3
Proiectul "Combaterea spălării banilor și finanțării terorismului" .....	4
Atelier de lucru în cadrul proiectului Controlul mulțimilor în cadrul evenimentelor sportive și publice de amploare .....	4
Programul româno - elvețian pentru IMM-uri .....	5
Închiderea campaniei "Nu da și nu primi mită! Evită și denunță corupția!" .....	5
Lansarea campaniei "Nu te lăsa păcălită! Victimă a traficului de persoane poți fi chiar tu!" .....	5
Aprobarea proiectului privind extinderea sistemului de iluminat public în Cluj-Napoca .....	6
Vizitele domnului Secretar de Stat Gyorgy Attila la Cluj-Napoca și Brașov privind stadiul proiectelor depuse pentru finanțare .....	6
Proiectele privind iluminatul public și electromobilitatea din municipiul Suceava .....	7
Lansarea proiectelor pentru îmbunătățirea unităților pediatrice de terapie intensivă și a serviciilor medicale prespitalicești și spitalicești de urgență .....	7
<u>ENGLISH VERSION</u> .....	8
Introduction to the third NCU - SCO joint External Newsletter.....	8
Midterm event of the joint research programme .....	8
The project Anti-money laundering and combating the financing of terrorism .....	9
Workshop on crowd control at major public and sports events.....	9
The Romanian-Swiss Program for SMEs .....	10
Closing of the campaign "Do not give or receive bribe! Avoid and denounce corruption!" .....	10
Launch of the campaign "Don't be fooled–You could be a victim of trafficking" .....	10
Cluj-Napoca Public Lighting System Expansion Project Approval.....	11
Secretary of State Gyorgy Attila visits to Cluj-Napoca and Brașov concerning the progress of projects submitted for financing.....	11
Public lighting and electro mobility projects in Suceava Municipality.....	12
Launch of the projects to improve paediatric intensive care units as well as pre-hospital and hospital emergency care .....	12

### **Introducere la cel de-al treilea Buletin Informativ Extern comun UNC - BCE**

*Stimate cititor,*

*Acesta este al treilea buletin informativ comun al Unității Naționale de Coordonare și Biroului Contribuției Elvețiene, care oferă o imagine de ansamblu a progreselor înregistrate privind punerea în aplicare a Programului de Cooperare Elvețiano-Român în ultimele două luni.*

*2014 este un an crucial pentru noi, având în vedere că toți partenerii, români și elvețieni, fac eforturi pentru a angaja, până în decembrie, fondurile rămase. Pe de altă parte, din ce în ce mai multe proiecte obțin rezultate concrete și câteva deja au fost finalizate.*

*Următorul număr al buletinului nostru informativ va fi emis în octombrie. Până atunci, vă dorim o vară excelentă.*

*Toate cele bune,*

*Cosmina Manolescu  
Șeful UNC*

*Thomas Stauffer  
Șeful BCE*

### **Eveniment la jumătatea programului comun de cercetare**



**Cercetători elvețieni și români discutând despre constatările preliminare**

Proiectele comune de cercetare (parte a Fondului Tematic pentru cercetare) au ajuns la jumătatea termenului de implementare. Cu această ocazie, a fost organizat un eveniment în București, în data de 5 iunie 2014.

În acest context, cercetătorii români și cei elvețieni au avut prilejul de a prezenta constatările preliminare, publicațiile produse până în prezent și comunicările prezentate în diferite conferințe internaționale.

deosebit accentul pe abordarea complementară care le permite să beneficieze de punctele forte specifice ale partenerilor lor. Programul oferă tinerilor cercetători din Elveția și România ocazia perfectă de a dobândi experiență în activitatea de cercetare internațională și de a construi rețele profesionale.

Cercetătorii apreciază foarte mult cooperarea științifică, punând în mod

Agenția Elvețiană pentru Dezvoltare și Cooperare (SDC) a mandatat administrarea programului de cercetare Fundației Naționale pentru Știință din Elveția (SNSF) și partenerului român al acesteia, Unitatea Executivă pentru Finanțarea Învățământului Superior, a Cercetării, Dezvoltării și Inovării (UEFISCDI). Apelul pentru depunerea propunerilor de proiecte din anul

2012 s-a concretizat în 26 de proiecte pentru implementare în România. Aceste proiecte se referă la domenii precum bolile majore, impactul deșeurilor și poluanților asupra climatului și mediului înconjurător, energie sustenabilă, creștere economică și disparități sociale.

## **Proiectul "Combaterea spălării banilor și finanțării terorismului"**

Acordul de Implementare pentru proiectul „Combaterea spălării banilor și finanțării terorismului” în cadrul Ariei de concentrare 6 – „Îmbunătățirea reglementărilor în sectorul financiar și întărirea piețelor financiare și a instituțiilor” aferentă Programului de Cooperare Elvețiano - Român vizând reducerea disparităților economice și sociale în cadrul Uniunii Europene extinse, a fost semnat la 19 mai 2014.

Acordul de implementare se înscrie pe linia eforturilor de finalizare a angajării Contribuției financiare elvețiene pentru Oficiul Național de Prevenire și Combatere a Spălării Banilor (ONPCSB), în calitate de beneficiar de proiect, având o valoare de 2,53 milioane CHF. În prealabil, la 22 aprilie 2014 a fost semnat Acordul de Proiect. Acordul de implementare urmărește stabilirea drepturilor și obligațiilor părților pentru utilizarea finanțării oferite prin intermediul Contribuției în vederea implementării activităților proiectului, conform prevederilor Acordului de Proiect.

Perioada de implementare a proiectului este de 24 de luni de la data semnării acordului de proiect.

## **Atelier de lucru în cadrul proiectului Controlul mulțimilor în cadrul evenimentelor sportive și publice de amploare**

Atelierul de lucru cu tema “Cadru juridic european și doctrine de angajare a forțelor pe timpul manifestațiilor sportive și publice de amploare” a avut loc la București în luna mai 2014.

Participarea experților din Elveția, Marea Britanie, Suedia și România a constituit o bună platformă de împărtășire a cunoștințelor cu privire la cadrul legal de organizare a manifestațiilor publice și de prevenire și combatere a violenței manifestate în cursul competițiilor sportive.

Au fost analizate studii de caz din Suedia, Danemarca, Marea Britanie și Elveția, pentru o mai bună gestionare a evenimentelor publice de amploare și evenimentelor sportive internaționale care au loc în România. Atelierul a fost organizat în cadrul proiectului “Consolidarea capacităților Jandarmeriei române”, parte a Fondului Tematic Securitate care se adresează între altele chestiunilor legate de spațiul Schengen și contribuie la sporirea securității sociale, precum și la lupta împotriva corupției și a crimei organizate.

O conferință de presă cu participarea experților români și internaționali a încheiat acest eveniment.



**Atelier de lucru pe tema controlului aglomerărilor de populație în cadrul evenimentelor sportive și publice de amploare**

## Programul româno - elvețian pentru IMM-uri

Departamentul pentru IMM-uri, Mediu de Afaceri și Turism împreună cu CEC Bank au organizat în cursul lunii mai 2014 evenimente de informare pentru Programul româno – elvețian pentru întreprinderi mici și mijlocii (PREIMM) - Aria de concentrare 5 - "Îmbunătățirea mediului de afaceri și a accesului la finanțare a IMMurilor".

Astfel, evenimentele au fost organizate la Craiova (7 mai), Iași (14 mai) și Târgu Mureș (27 mai) și au vizat informarea cu privire la instrumentele financiare propuse de Program, respectiv creditele de investiții care pot fi acordate în vederea susținerii și dezvoltării sectorului IMM-urilor în patru domenii prioritare (producție, servicii medicale, turism și comercializarea sistemelor/ echipamentelor specifice economisirii de energie și a celor care utilizează resurse de energie regenerabile pentru eficientizarea propriei activități).

## Închiderea campaniei "Nu da și nu primi mită! Evită și denunță corupția!"



Proiectul "Campanie care să contribuie la schimbarea culturii privind darea/ luarea de mită pentru serviciile administrative" s-a încheiat prin conferința de închidere a proiectului care a avut loc la București, în data de 22 iunie 2014. Acest eveniment a marcat de asemenea finalizarea cu succes a campaniei de informare publică "Nu da și nu primi șpagă! Evită și denunță corupția!" adresată atât angajaților Ministerului Afacerilor Interne (MAI) cât și publicului larg. Mai mult, cu ocazia acestui eveniment au fost prezentate și rezultatele pozitive ale studiului de impact privind campania de informare publică.

Proiectul "Campanie care să contribuie la schimbarea culturii privind darea/ luarea de mită pentru serviciile administrative" este menit să schimbe mentalitatea de a da mită pentru a beneficia de servicii administrative sau a urgenta efectuarea acestora de către angajații MAI. Obiectivul acestui proiect a fost selectat pornind de la faptul că mita pentru servicii afectează încă o mare parte a publicului din România și distorsionează relația dintre stat și cetățeni.

Proiectul, parte a Fondului Tematic Securitate, a fost demarat în luna martie 2012 și s-a încheiat în iunie 2014.

## Lansarea campaniei "Nu te lăsa păcălită! Victimă a traficului de persoane poți fi chiar tu!"

Campania de prevenire a exploatarei sexuale "Nu te lăsa păcălită! Victimă a traficului de persoane poți fi chiar tu!" a fost demarată la București în data de 10 iunie 2014. Au participat la eveniment experți elvețieni și internaționali, reprezentanți ai societății civile, instituții relevante implicate în lupta împotriva traficului de persoane.

Această campanie de prevenire este implementată în cadrul proiectului "Prevenire, Identificare, Protecție (PIP) – Soluții împotriva traficului de persoane în România" din Fondul Tematic Securitate. Scopul campaniei este acela de a informa tinerii cu privire la riscurile exploatarei

sexuale și de a contribui la reducerea traficului de persoane în România. Campania constă în difuzarea de spoturi video la nivel național. Mai mult, aceste spoturi video cu subtitrări în limba engleză vor fi puse la dispoziția partenerilor Agenției Naționale Împotriva Traficului de Persoane (ANITP).

Proiectul, derulat de Agenția Națională Împotriva Traficului de Persoane (ANITP), a demarat în luna aprilie a anului 2012 și se va încheia în luna noiembrie 2014.



Ambasadorul Jean-Hubert Lebet (dreapta) și Directorul ANITP, Romulus Nicolae (stânga) împreună cu actorul Dragoș Bucur, protagonistul spotului video al campaniei "Nu te lăsa păcălită - Victimă a traficului de persoane poți fi chiar tu!"

## **Aprobarea proiectului privind extinderea sistemului de iluminat public în Cluj-Napoca**

În data de 15 iulie 2014, Secretariatul de Stat pentru Afaceri Economice (SECO) din cadrul Consiliului Federal Elvețian a aprobat proiectul „Modernizarea și extinderea sistemului de iluminat public și modernizarea sistemului de iluminat în două clădiri ale Primăriei municipiului Cluj-Napoca, folosind tehnologia LED”, depus pentru finanțare în cadrul Ariei de concentrare 4 – „Îmbunătățirea mediului înconjurător” a Programului de cooperare elvețiano-român vizând reducerea disparităților economice și sociale în cadrul Uniunii Europene extinse.

Valoarea totală a proiectului este de 1.888.235 CHF, din care 1.605.000 CHF contribuție elvețiană și are în vedere reabilitarea sistemului de iluminat public și în clădirile Primăriei utilizând tehnologia LED, în vederea creșterii eficienței energetice, a reducerii costurilor generate de mentenanță și a reducerii emisiilor de CO2.

## **Vizitele domnului Secretar de Stat Gyorgy Attila la Cluj-Napoca și Brașov privind stadiul proiectelor depuse pentru finanțare**

Ministerul Finanțelor Publice, reprezentând Unitatea Națională de Coordonare, oferă sprijin deplin pentru proiectele planificate depuse pentru finanțare în cadrul Programului de Cooperare Elvețiano-Român.

DI Gyorgy Attila, secretarul de stat responsabil cu coordonarea SRCP, a vizitat în luna iulie a acestui an primăriile municipiilor Cluj-Napoca și Brașov, în calitate a acestora de beneficiari ai Programului.

La Cluj-Napoca, trei proiecte vizează modernizarea și extinderea sistemului de iluminat public, reabilitarea termică a unităților de învățământ preuniversitar din municipiu și înlocuirea de autobuze diesel vechi cu autobuze electrice.

În Brașov, două proiecte urmăresc renovarea clădirilor municipale și reabilitarea rețelelor de

transport și distribuție a căldurii în zona rezidențială „Tractorul”.

Au fost discutate potențiale soluții de eficientizare a proceselor și au fost efectuate vizite la fața locului. În perioada următoare, domnul Gyorgy are în vedere efectuarea unor vizite similare la Suceava și Arad, celelalte două municipii selectate ca beneficiari în cadrul Obiectivului 1 al Ariei de Concentrare Tematică 4 „Îmbunătățirea mediului înconjurător”.

## **Proiectele privind iluminatul public și electromobilitatea din municipiul Suceava**

Proiectul "Management modern și eficient al iluminatului public din municipiul Suceava" a fost aprobat de Secretariatul de Stat pentru Afaceri Economice (SECO) în 11 iunie 2014 și urmărește modernizarea infrastructurii de iluminat public în municipiul Suceava prin înlocuirea unui număr de 3816 corpuri de iluminat (pe bază de vapori de sodiu și mercur) cu noi corpuri de iluminat moderne, având sursă de iluminat LED și introducerea unui sistem de telemanagement în vederea optimizării modului de funcționare a iluminatului stradal.

Cel de-al doilea proiect depus pentru finanțare de municipalitatea Suceava este "Electromobilitate Suceava – vehicule electrice pentru o municipalitate verde", care a fost aprobat de partenerii elvețieni în 15 iulie 2014. Prin acest proiect se urmărește creșterea numărului de vehicule electrice în cadrul parcului auto al municipiului Suceava (15 vehicule), a numărului de biciclete electrice (10 biciclete) și crearea infrastructurii de încărcare aferente acestora (28 de puncte de încărcare) în vederea reducerii consumului de combustibil și emisiilor de CO2.

## **Lansarea proiectelor pentru îmbunătățirea unităților pediatrice de terapie intensivă și a serviciilor medicale prespitalicești și spitalicești de urgență**



**De la stânga la dreapta: Expertul Peter Gordon, Secretarul de Stat Raed Arafat și Ambasadorul Jean-Hubert Lebet**

În cadrulul Fondului pentru Reformă în Probleme de Sănătate, două proiecte au fost lansate în data de 7 mai 2014 la Spitalul Floreasca din București: “Îmbunătățirea unităților pediatrice de terapie intensivă” și “Servicii medicale de urgență prespitalicești și spitalicești”. Dorel Săndesc, Secretar de Stat în Ministerul Sănătății, Raed Arafat, Secretar de Stat în Ministerul Afacerilor Interne și Ambasadorul Elveției în România, Jean-Hubert Lebet, au participat la eveniment.

Printre participanți s-au numărat medici de medicină de urgență și specialiști de terapie intensivă din principalele universități de medicină din România și spitalele relevante din București, care vor fi principalii beneficiari ai acestor proiecte.

Cele două proiecte, cu o valoare de 1,5 milioane CHF, vor îmbunătăți calitatea serviciilor în două sectoare medicale importante, și anume medicina de urgență și terapia intensivă pediatrică. Acestea au la bază cooperarea îndelungată dintre Elveția și România în materie de îmbunătățire a serviciilor de sănătate din România, valorificând experiența deja dobândită și vor continua să aducă beneficii importante pentru pacienții români.

## **Introduction to the third NCU - SCO joint External Newsletter**

*Dear reader,*

*This is the 3<sup>rd</sup> joint newsletter of the National Coordination Unit and the Swiss Contribution Office, which provides you with an overview of the progress made in the implementation of the Swiss-Romanian Cooperation Programme during the past two months.*

*2014 is a crucial year for us, as all partners, Romanian and Swiss, strive to commit the remaining funds until December. On the other hand, increasingly more projects achieve their results and few others have already ended.*

*We're looking forward to inform you again in October and, until then, wish you an excellent summer.*

*Best regards,*

*Cosmina Manolescu  
Head of NCU*

*Thomas Stauffer  
Head of SCO*

## **Midterm event of the joint research programme**



**Swiss and Romanian researchers discussing on the preliminary findings**

The joint research projects component (part of the Thematic Fund Research) has reached the half-time stage of its implementation. On this occasion a midterm meeting was organised in Bucharest, on 5<sup>th</sup> of June 2014.

On this occasion, the Swiss and Romanian researchers had the opportunity to present preliminary findings, the publications produced so far and their communications to international conferences.

The researchers greatly value the scientific cooperation, emphasising in particular the complementary approach that enable them to benefit from the specific strengths of their partners. The programme offers young researchers from Switzerland and Romania a perfect opportunity to gain experience in international research and build networks.

The Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC) has commissioned the Swiss



National Science Foundation (SNFF) and its partner in Romania, the Executive Agency for Higher Education, Research, Development and Innovation (UEFISCDI) to manage a research programme. The projects tender call in 2012 resulted in 26 projects to be implemented in Romania. These projects concern the areas of major diseases, impacts of waste and pollutants on environment and climate, sustainable energy, economic growth and social disparities.

## **The project Anti-money laundering and combating the financing of terrorism**

The implementation agreement for the project „ Anti-money laundering and combating the financing of terrorism” under the Focus Area 6 – „Improve regulations in the financial sector and strengthen financial markets and institutions” of the Swiss-Romanian Cooperation Program aimed at reducing economic and social disparities within the enlarged European Union, was signed on May 19<sup>th</sup>, 2014.

The implementation agreement is the result of all the efforts made to finalize the commitment of the Swiss contribution for the National Money Laundering Fight and Prevention Office (NOPCML), in capacity as project beneficiary, in amount of 2.53 million CHF. The Project Agreement was signed prior to this action, on April 22<sup>nd</sup>, 2014. In addition, this is aimed at setting the rights and obligations of parties to use the funding offered through the Contribution with a view to implementing the project activities, in line with the Project Agreement provisions.

The project implementation period is 24 months from the project agreement signing date.

## **Workshop on crowd control at major public and sports events**

A workshop on the “European legal framework and engagement doctrines related to major public and sports events” took place in Bucharest in May 2014.

The attendance of experts from Switzerland, Great Britain, Sweden and Romania provided a good platform for knowledge sharing on the legal framework regarding the organisation of public meetings and on preventing and combating the violence on the occasion of sports competitions.



**“European legal framework and engagement doctrines related to major public and sports events” workshop**

Case studies from Sweden, Denmark, Great Britain and Switzerland were analysed with a view to better manage the large public events and international sporting events held in Romania. The workshop was organised in the frame of the project “Strengthening the capacities of the Romanian Gendarmerie”, part of the Thematic Fund Security, which address among others Schengen related issues and contributes to enhancing socially related security, as well to fighting corruption and organised crime.

A press conference with the participation of the both Romanian and international experts has closed the event.

## The Romanian-Swiss Program for SMEs

The Department for SMEs, Business Environment and Tourism in a joint effort with the CEC Bank have organized, in the course of May 2014, the information events for the Romanian-Swiss Program for SMEs (PREIMM) - Focus Area 5 - "Improvement of the business environment and of SME access to financing".

Thus, the events were organized in Craiova (May 7<sup>th</sup>), Iași (May 14<sup>th</sup>) and Târgu Mureș (May 27<sup>th</sup>) to raise awareness on the financial instruments proposed by this Program, namely the investment loans which may be extended to support and develop the SME sector in four priority sectors (manufacturing, medical services, tourism and commercialization of systems/equipment specific for energy savings and of those which use the renewable energy resources to streamline their activities).

## Closing of the campaign "Do not give or receive bribe! Avoid and denounce corruption!"

The project "A Campaign contributing to changing the culture of paying or receiving bribes for administrative services" has ended and the closing conference of the project took place in Bucharest on 22<sup>nd</sup> of June 2014. The event also marked the successful completion of the awareness raising campaign "Do not give or receive bribe! Avoid and denounce corruption!" addressed both to the agents of Ministry of Interior Affairs (MAI) and to the general public. Furthermore, on the occasion of this event the positive results of the impact study on the awareness raising campaign were presented.



The project "A campaign contributing to changing the culture of paying or receiving bribes for administrative services" aimed at changing the culture of paying bribes for getting or speed up the administrative services by the MAI agents. The objective of the project has been selected starting from the fact that paying bribes for services still affect a large portion of the public in Romania and distort the relationship between the state and citizens.

The project, which is part of the Security Thematic Fund, started in March 2012 and ended June 2014.

## Launch of the campaign "Don't be fooled–You could be a victim of trafficking"

The campaign for preventing sexual exploitation "Don't be fooled – You could be a victim of trafficking" was launched in Bucharest on June 10<sup>th</sup>, 2014. Swiss and international experts, civil society representatives and relevant actors involved in the fight against trafficking in human beings attended the event.



**Ambassador Jean-Hubert Lebet (right) and Director ANITP, Romulus Nicolae (left) together with actor Dragos Bucur, main protagonist of the video spot of campaign “Don’t be fooled – You could be a victim of trafficking”**

This prevention campaign is implemented as part of the project “Prevention Identification Protection (PIP) – Addressing anti-trafficking in Romania” in the Thematic Fund Security. It aims at raising awareness among the young on the risks of sexual exploitation and to contribute to decreasing the trafficking in human beings from Romania. The campaign consists in broadcasting video spots at national level. Furthermore, these video spots including subtitles in English will be disseminated to the partners of the National Agency

against Trafficking in Persons.

The project, carried out by the National Agency against Trafficking in Persons started in April 2012 and ends in November 2014.

## **Cluj-Napoca Public Lighting System Expansion Project Approval**

On July 15<sup>th</sup>, 2014, the State Secretariat for Economic Affairs(SECO) within the Swiss Federal Council approved the project called „Modernization and expansion of the public lighting system and modernization of the lighting system in two buildings of the Cluj Napoca City Hall, using the LED technology” which had been submitted for financing under the Focus Area 4 – “Environment Improvement” of the Swiss-Romanian Cooperation Program aimed at reducing economic and social disparities within the enlarged European Union.

The total project amount is CHF 1,888,235, of which CHF 1,605,000 is the Swiss contribution and the project purpose is to rehabilitate the public lighting system in the City Hall buildings using the LED technology, in order to improve energy efficiency, cut maintenance costs and reduce CO2 emissions.

## **Secretary of State Gyorgy Attila visits to Cluj-Napoca and Braşov concerning the progress of projects submitted for financing**

The Ministry of Public Finance, representing the National Coordination Unit, gives its full support for the planned projects submitted for financing under the Swiss-Romanian Cooperation Program.

Mr. Gyorgy Attila, the Secretary of State in charge with the coordination of the SRCP visited in July this year Cluj-Napoca and Braşov Municipalities, that are beneficiaries of the mentioned program.

At Cluj-Napoca, three projects aim at modernization and expansion of the public lighting system, thermal rehabilitation of pre-university units of the municipality and the replacement of old diesel buses with electric buses.

In Braşov, two projects pursue the refurbishment of municipal buildings and rehabilitation of the heat transport and distribution networks in „Tractorul” Residential Area of Brasov”.

Potential solutions to improve the efficiency of the processes were discussed and were supported by site-visits.

In the upcoming period, Mr. Gyorgy’s plans include similar visits to Suceava and Arad, the other 2 beneficiary municipalities selected under Objective 1 of Thematic Focus Area 4 "Environment Improvement”.

## **Public lighting and electro mobility projects in Suceava Municipality**

The Project called "Suceava public lighting - Modern and efficient management of the public lighting in Suceava Municipality " was approved by the State Secretariat for Economic Affairs (SECO) on June 11<sup>th</sup> 2014 and the project purpose is the modernization of the public lighting infrastructure in Suceava Municipality by replacing 3816 lighting equipment (based on sodium and mercury vapors) with new and modern lamps, using LED light sources and the implementation of a remote management system to optimize the functioning of the street lighting system.

The second project submitted for financing by Suceava Municipality is called "Electromobility Suceava – electric vehicles for the green municipality", which was approved by the Swiss partners on July 15<sup>th</sup> 2014. The project aims at increasing the number of vehicles in the car park of the Suceava municipality (15 vehicles), the number of electric bicycles (10 bicycles) and creating the required recharging infrastructure (28 recharging points) to reduce the fuel consumption and CO2 emissions.

## **Launch of the projects to improve paediatric intensive care units as well as pre-hospital and hospital emergency care**



**De la stânga la dreapta: Expertul Peter Gordon, Secretarul de Stat Raed Arafat și Ambasadorul Jean-Hubert Lebet**

Two projects within the Reform Fund linked to Health Issues, namely “Improving Paediatric Intensive Care Units” and “Pre-hospital and Hospital Emergency Services” were launched at Floreasca Hospital, in Bucharest, on 7<sup>th</sup> of May 2014. Secretary of State Dorel Sandesc from the Ministry of Health, Secretary of State Raed Arafat from the Ministry of Internal Affairs and the Ambassador of Switzerland to Romania, Jean-Hubert Lebet, attended the launching event.

Other participants included emergency physicians and intensive care specialists from the main Romanian medical universities and the relevant Bucharest hospitals, which will be the main beneficiaries of these projects.

The two projects, amounting to 1.5 million CHF, will improve the quality of the services in two important medical fields namely, emergency care and paediatric intensive care. They build on the longstanding cooperation between Switzerland and Romania in improving health services in Romania, valorise the experiences already gained and will continue to provide significant benefits to Romanian patients.

---

#### **Note on the website of the Swiss Contribution Office (SCO)**

Dear Readers,

Please be informed that the website of the Swiss Contribution Office (<http://www.swiss-contribution.admin.ch/romania/> ) is currently still in the process of moving to another platform and therefore the published information is not updated.